



Suzanne-G.
Chartrand

Didacticienne du
français, professeure
à l'Université Laval

**Association québécoise des
professeurs de français**

Novembre 2011

**Enseigner selon la
Progression pour permettre
des apprentissages
significatifs et solides**

Plan de la présentation

2

1. Commande du MELS et contraintes
2. 5 principes didactiques sous-jacents à la *Progression*
3. 3 concepts clés de la *Progression*
4. Illustration: l'appréciation critique, en 2^e sec.
5. Illustration: l'article de vulgarisation scientifique, en 3^e sec.

L'équipe : des didacticiennes accomplies

Membres du comité restreint d'élaboration et de rédaction de la *Progression* :

Monique Carreau

Suzanne-G. Chartrand

Hélène Nolin

Marie-Christine Paret



Commande du MELS et contraintes

4

- Outil pour soutenir la planification de l'enseignement en conformité avec le programme de formation en vigueur
- Tenir compte de la progression au primaire
- Échéance : mars 2011
- Consulter régulièrement le comité élargi (15 personnes)
- Respecter le format adopté pour toutes les progressions: tableaux, légende, symboles, version web, etc.

Un sentiment de mission accomplie

5

- Une progression appuyée sur une solide connaissance des **recherches** en didactique du français.
- Une progression appuyée sur des **principes didactiques** et une vision de la réalité scolaire.
- Une progression **raisonnable** et acceptable par les enseignants.
- Une progression **exigeante** pour eux et pour les élèves.

1^{er} principe didactique sous-jacent à la *Progression*

6

- **Respecter la tradition et la culture enseignantes, c'est tenir compte**
 - des savoir-faire des enseignants de français actuels;
 - des acquis des programmes précédents: 1980 et 1995;
 - de l'hétérogénéité de la formation et de l'expertise des enseignants à propos des contenus et de leur mise en œuvre.

2^e principe didactique sous-jacent à la *Progression*

7

- **Tenir compte des conditions d'enseignement:**
 - hétérogénéité des élèves;
 - intégration d'élèves en difficulté;
 - nombre d'élèves par classe et... différenciation;
 - matériel disponible: manuels, matériel électronique;
 - équipe école....;
 - soutien des CP.

3^e principe didactique sous-jacent à la *Progression*

8

- **Une certaine vision de l'enseignement du français au secondaire**
 - Articulation des trois compétences entre elles
 - Articulation étroite des activités de grammaire au travail sur les genres (Chartrand, 2008)
 - Travailler moins de contenus chaque année, mais plus en profondeur, sur une plus longue période et selon une progression spiralaire (Chartrand, 2008)

4^e principe didactique sous-jacent à la *Progression*

9

Une certaine vision de la progression en français au secondaire:

- pour éviter le rabâchage et la surabondance de contenus, **ne travailler que ce qui est prescrit pour une classe donnée;**
- s'appuyer sur une évaluation **formative continue** qui fait appel à la **verbalisation des élèves** qui disent ce qu'ils comprennent et comment ils le comprennent afin d'évaluer la maîtrise des contenus;
- pour assurer une formation de qualité, nécessité d'être **solidaires de ses collègues.**

5^e principe didactique sous-jacent à la *Progression*

10

- L'axe organisateur pour tous les **contenus (notions, stratégies, procédures) prescrits**
- Trois possibilités :
 - familles de situations (2005-2009)
 - types de textes  séquences textuelles (1995)
 - types de discours (1980)

Quel axe organisateur des contenus en français?

11

- **Les familles de situations?**

Ce concept pédagogique qui vise à regrouper des situations d'apprentissage n'est pas apte à organiser tous les contenus de la discipline, car les intentions de communication choisies sont tellement larges qu'elles ne permettent pas d'établir une progression précise d'une classe à l'autre.

Quel axe organisateur des contenus en français?

12

- **Le type de discours?**

La notion de discours (1980) est englobante. Elle intègre les paramètres de la situation de communication (Qui? À qui? Quoi? Quand? Où?) à la structuration du texte.

Discours = texte + contexte (Adam)

Mais, l'insistance sur la situation de communication a fait en sorte que le texte a été peu étudié dans sa singularité.

Quel axe organisateur des contenus en français?

13

- **Le type de texte?**

La notion de type de texte (1995) produit une focalisation sur la structure du texte (dépendant de la séquence textuelle dominante).

L'insistance sur la structure s'est faite au détriment des paramètres communicatifs.

Avec pour conséquence: production des *textes* explicatif, argumentatif...qui ne sont que des genres scolaires.

Quel axe organisateur des contenus en français ?

14

- **Le genre?**

Ce que les élèves lisent, entendent et devront produire tout au long de leur vie appartient à un genre oral ou écrit.

Un **genre**, c'est une forme écrite ou orale concrète, historiquement constituée, conventionnelle, reconnaissable par tous les membres d'une culture donnée. Aussi, le genre est l'axe le **plus fonctionnel**.

Mais problème didactique: la multiplicité de genres nuit à la généralisation des apprentissages. Donc, que faire?

Notre choix pour la *Progression*

15

Travailler en lecture, en écriture et en communication orale des **genres particuliers**, plus typés, mais les regrouper dans des ensembles plus vastes, les **modes de discours***, pour montrer les points communs et ainsi favoriser la généralisation d'apprentissages spécifiques dans le cadre des **familles de situations**.

* Ce concept est emprunté à Charaudeau et à Bronckart, cf. Chartrand, 2008.

Concepts clés de la *Progression*

16

- ***Les modes de discours***
- ***Les genres***
- ***Les ressources de la langue***

1^{er} concept clé de la *Progression*

17

Les modes de discours:

- la **description** et l'**explication**
 - liés à l'*information*;
- la **justification** et l'**argumentation**
 - liés à la *pensée critique*;
- la **narration**, le **théâtre** et la **poésie**
 - liés à la *création*.

Mode de discours

18

Les modes de discours s'inscrivent de façon particulière dans une **situation de communication**, **structurent** le message d'une façon qui leur est propre et privilégient certaines **ressources de la langue**, ressources graphiques ou prosodiques.

Dans la *Progression*, pour chaque mode de discours, sont décrites des activités d'apprentissage et les ressources de la langue nécessaires à leur réalisation.

2^e concept clé de la *Progression*

19

Les genres

Les modes de discours s'actualisent dans des genres.

Afin de développer les compétences langagières, les genres **constituent la base à partir de laquelle s'organise le travail d'appropriation des notions, concepts, procédés et stratégies du programme.**

3^e concept clé de la *Progression*

20

Les ressources de la langue : 4 ensembles pour:

- ***nommer et caractériser*** (groupes, fonctions structure de P);
- ***situer dans le temps*** (verbe, temps et modes, conjugaisons);
- ***introduire des discours rapportés*** (types et leurs effets);
- ***modaliser*** (marques et leurs effets).

Légende

21



L'élève, avec l'intervention de l'enseignante ou de l'enseignant, **apprend à reconnaître un phénomène et son rôle dans le texte** dans les contextes où il figure fréquemment.



L'élève, avec l'intervention de l'enseignante ou de l'enseignant, **fait un apprentissage systématique** du phénomène langagier à **connaître et à utiliser adéquatement** à la fin de l'année scolaire.

L'élève, de façon autonome, **réutilise adéquatement** les connaissances relatives au phénomène étudié dans les situations équivalentes et, graduellement, dans des situations plus complexes.

L : Lecture **É** : Écriture **O** : Communication orale

MOT EN PETITES CAPITALES : Consultation requise de la section *Ressources de la langue*.

(P1; P2) : Référence au programme du 1^{er} et du 2^e cycle : lecture; écriture; communication orale; notions et concepts.

L'appréciation critique d'un texte littéraire (2^e sec.)

22

- Ce qui vient avant et après dans la *Progression*
- Le point sur la justification
- La didactisation du genre: quels éléments sont enseignables et apprenables?
- Les contenus à enseigner d'après la *Progression*

Les genres justificatifs

	Lecture	Écriture	Communication orale
1 ^{er} cycle	1^{re} secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Quatrième de couverture² (voir <i>Description</i>) 	1^{re} secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Quatrième de couverture : bref résumé et commentaire appréciatif (voir <i>Description</i>) 	1^{re} secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Échange sur l'interprétation d'une œuvre littéraire et sur les réactions qu'elle suscite ■ Justification de la solution d'un problème de grammaire
	2^e secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Appréciation critique d'une œuvre littéraire³ (voir <i>Description</i>) 	2^e secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Appréciation critique d'une œuvre littéraire : résumé de l'intrigue et justification de l'appréciation du livre (voir <i>Description</i>) ■ Justification de la réponse à une question 	2^e secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Table ronde au cours de laquelle les élèves expriment leur interprétation et leur appréciation d'une œuvre littéraire ■ Justification de la solution d'un problème de grammaire
2 ^e cycle	3^e secondaire	3^e secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Justification de la solution d'un problème de grammaire 	3^e secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Discussion entre pairs autour de l'intérêt de l'explication du monde donnée dans les contes, les mythes, les légendes et les récits de création
	4^e secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Critique d'un film 	4^e secondaire	4^e secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Exposé critique (film, message publicitaire, etc.)
			5^e secondaire <ul style="list-style-type: none"> ■ Discussion entre pairs sur l'interprétation ou la critique d'œuvres littéraires engagées : chanson, pièce de théâtre, poésie, roman

Les contenus d'apprentissage liés à la justification

→	L'élève, avec l'intervention de l'enseignante ou de l'enseignant, apprend à reconnaître un phénomène et son rôle dans le texte dans les contextes où il figure fréquemment.	Secondaire				
★	L'élève, avec l'intervention de l'enseignante ou de l'enseignant, fait un apprentissage systématique du phénomène langagier à connaître et à utiliser adéquatement à la fin de l'année scolaire.					
	L'élève, de façon autonome, réutilise adéquatement les connaissances relatives au phénomène étudié dans les situations équivalentes et, graduellement, dans des situations plus complexes.					
L : Lecture É : Écriture O : Communication orale						
MOT EN PETITES CAPITALES : Consultation requise de la section <i>Ressources de la langue</i> .						
(P1; P2) : Référence au programme du 1 ^{er} et du 2 ^e cycle : lecture; écriture; communication orale; notions et concepts.						
1. Situation de communication		1^{er} cycle		2^e cycle		
(P1 : 103, 113, 124, 126-127, 130, 142) (P2 : 43, 64, 67, 89, 92-94, 97-98, 110-111, 140-142)		1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e
1.1. En lecture et en écoute (réception) Analyser la situation et en tenir compte						
a. Identifier l'énonciateur						

Justifier un propos, une appréciation

24

Action d'exprimer le **bien-fondé d'un propos**, c'est-à-dire d'exposer **les raisons qui le fondent et le rendent recevable**.

Le propos peut relever d'un domaine du **savoir** (chimie, mathématiques, grammaire) ou de la **subjectivité** (appréciation d'un texte littéraire, d'un film).

Justification = **raisons recevables** ← **appréciation**

Justification

25

La justification ne fait qu'**expliciter a postériori** le raisonnement qui a conduit à l'expression du propos.

Contrairement à l'**explication**, elle ne vise pas à faire comprendre en rendant visibles les relations de causalité entre des éléments.

Contrairement à l'**argumentation**, elle ne vise pas à convaincre le destinataire d'adopter son point de vue.

Place de ce genre dans la *Progression*

26

- Avant (1^{re} sec.):
 - description et point de vue neutre
 - justification dans la quatrième de couverture en lecture et en écriture
 - justification orale d'un problème de grammaire
- Après (3^e et 4^e sec.):
 - justification écrite d'un problème de grammaire
 - critique de film

Didactisation du genre : appréciation critique

27

Fonder une appréciation critique

Validité de la justification

Modaliser

- Relier entre elles les raisons qui fondent l'appréciation
- Les illustrer par différents aspects du texte
- Pertinence des raisons données en fonction du destinataire
- Ne donner que les raisons pertinentes: concision
- S'inscrire consciemment dans son texte

Analyser la situation de communication et en tenir compte – 1, p. 18-19

28

- Identifier l'énonciateur ou se situer comme énonciateur:
 - son intention: connaitre ou faire connaitre les raisons qui fondent une appréciation;
 - point de vue plutôt subjectif: **modaliser.**
- Prendre en compte son destinataire et susciter son intérêt.
- Maintenir un point de vue subjectif et utiliser des marques énonciatives et un vocabulaire connoté: **modaliser.**

Organisation du genre – 2 a, p. 20-21

29

- Titre accrocheur
- Introduction de l'appréciation critique
 - phrase qui suscite l'intérêt pour le texte
- Les éléments de la justification: les raisons données
 - thème, ambiance, émotions suscitées, vision du monde, style, identification à un personnage, intrigue, etc.
- La chaîne justificative
 - enchaînement de raisons par la coordination (marqueurs de relation)
- En conclusion: reformulation de l'appréciation

Organisation du genre – 2 c, p. 20

30

Employer des procédés appropriés:

- **citer un passage** pour concrétiser une raison qui fonde l'appréciation;
- **exemplifier** pour rendre concrète une raison qui fonde l'appréciation;
- **comparer le texte** avec une autre œuvre lue pour faire ressortir des ressemblances ou des différences.

Cohérence et organisation du texte, p. 21

31

- Reprise de l'information: **nommer et caractériser.**
- Harmonisation des temps verbaux autour du temps dominant (présent ou passé composé):
situer dans le temps.
- Marquer l'organisation du texte:
 - titre; division en paragraphes;
 - organisateurs textuels:
 - apport d'informations nouvelles (*or, de plus*);
 - réorientation du propos (*par ailleurs*).

Avant l'écriture d'une appréciation critique

32

Activités collectives

- Discuter des œuvres lues et de leur interprétation.
- Lire des appréciations publiées et dégager les caractéristiques du genre.
- Élaborer collectivement une grille d'autoévaluation du texte à produire.
- Établir une fiche et des procédures de détection et de correction des maladresses et des erreurs pour cette tâche.

Activités personnelles

- Rédiger l'appréciation à justifier.
- Faire la liste des raisons qui fondent l'appréciation et les hiérarchiser.
- Trouver dans le texte des illustrations des raisons données.
- Se servir des outils créés.

Grille d'autoévaluation (appréciation critique)

33

Critères

- Tenir compte du destinataire.
- Choisir des raisons pertinentes qui fondent l'appréciation.
- Rendre explicite son raisonnement.

Indices de réussite

- Le titre est accrocheur et le texte est concis.
- Les liens sont explicites entre l'appréciation et les raisons qui la fondent.
- Les raisons sont articulées les unes aux autres de façon cohérente.

L'article de vulgarisation scientifique en 3^e sec.

34

- Ce qui vient avant et après dans la *Progression*
 - La didactisation du genre: quels éléments sont enseignables et apprenables?
 - Les contenus à enseigner d'après la *Progression*
- * Avec la collaboration de Fannie Cantin et d'Olivia Lunardi

Place de ce genre dans la *Progression*

35

- Avant (1^{re} et 2^e sec.): capsule d'information; article de revue ou de journal; documentaire (écoute)
 - Comment informer?
 - Problématisation et contextualisation d'un sujet
 - Séquence descriptive: présentation d'aspects et de propriétés
 - Distinction: point de vue neutre et point de vue plus engagé
- Après (4^e et 5^e sec.): textes d'analyse plus complexes et plus hétérogènes et leur résumé

Didactisation du genre article de vulgarisation scientifique

36

- Faire comprendre quelque chose de complexe étudié par une science.
 - Validité et clarté des informations
 - Adaptation au destinataire et au lieu de diffusion
 - Association image – texte
- Savoir expliquer : dégager les liens de causalité.
 - Bien se documenter pour connaître le sujet traité.
 - Utiliser les termes appropriés.
 - Se représenter ses caractéristiques.
 - Trouver des illustrations efficaces.

Analyser la situation de communication et en tenir compte – 1, p. 13-14

37

- Identifier l'énonciateur ou se situer comme énonciateur, ses caractéristiques et sa connaissance du sujet
 - son intention: expliquer pour faire comprendre un fait, une situation, un phénomène en montrant des causes et, éventuellement, ses conséquences;
 - son point de vue plutôt neutre: **modaliser**.
- Prendre en compte son destinataire et ses caractéristiques.
- Prendre en considération les conditions de réception et de production (ou fictionnalisation).
- Marquer par des marques énonciatives l'interaction: **modaliser**.

Organisation du genre – 2 a, p. 14 -15

38

- Titre neutre ou évocateur
- Introduction du sujet de l'explication
 - phrase qui suscite l'intérêt et qui crée le contact
 - présentation d'un questionnement au sujet d'un phénomène qui pose problème (contextualisation et problématisation)
- Les éléments de l'explication
- La chaîne explicative
 - plan de succession de causes - conséquences
 - plan par addition de causes avec une conséquence
- Généralement absence de conclusion

Organisation du genre – 2 b, p. 15

39

Utiliser les moyens linguistiques qui expriment la cause et la conséquence (nouveaux apprentissages)

- les **phrases coordonnées**, les coordonnants *car, alors, donc, c'est-à-dire*, etc.; sens et ponctuation;
- la phrase subordonnée **complément de P à valeur de cause, de conséquence, de but**;
- la phrase subordonnée **corrélative à valeur de conséquence et de comparaison**;
- la ponctuation : **les deux points** qui servent à établir un rapport de causalité;
- le **lexique** qui exprime la cause et la conséquence: nom, verbe adverbe, etc.

Organisation du genre – 2 c, p. 15

40

Employer des procédés d'explication (nouveaux apprentissages en 3^e sec.):

- **définition** des termes techniques ou scientifiques par l'emploi d'un générique et d'un spécifique;
- **reformulation** à l'aide de paraphrases, de synonymes introduits ou non (*autrement dit, c'est-à-dire*, etc.);
- **exemple ou analogie** pour rendre concret un élément d'explication;
- **illustration** par des schémas, dessins, graphiques, avec légende;
- **comparaison** par l'utilisation de termes comparatifs, de verbes, de figures, par l'emploi de la subordonnée de comparaison pour faire ressortir des ressemblances ou des différences entre deux phénomènes et par l'emploi de termes qui expriment la restriction.

Organisation du genre – 2 d, p. 15

41

Rechercher la précision et l'exactitude des informations par l'emploi des moyens suivants:

- l'utilisation d'un vocabulaire technique ou scientifique, de néologismes, de termes synthétiques: **nommer et caractériser**
- l'emploi de discours rapportés dont l'exactitude a été vérifiée: **introduire des discours rapportés**
- le recours à des sources écrites, sonores et visuelles en mentionnant leur origine de façon précise : **introduire des discours rapportés**

Cohérence et organisation du texte, p. 16

42

Reprise de l'information : nommer et caractériser

Harmonisation des temps verbaux autour du temps dominant (présent): situer dans le temps

Moyens qui marquent l'organisation du texte:

- titre; division en paragraphes;
- organisateurs textuels:
 - introduction d'un ordre, d'une hiérarchie;
 - introduction d'exemples; apport d'informations nouvelles;
- moyens graphiques:
 - mise en page; procédés typographiques.

Écriture d'un article de vulgarisation scientifique

43

Activités collectives

- Discuter des documents trouvés.
- Analyser collectivement la consigne d'écriture.
- Élaborer collectivement une grille d'autoévaluation du texte à produire.
- Établir une fiche et des procédures de détection et de correction des maladresses et des erreurs.

Activités personnelles

- Se documenter.
- Rédiger et illustrer la chaîne explicative du phénomène expliqué.
- Faire le plan du texte et demander une rétroaction.
- Faire le bilan de ses succès et faiblesses et les consigner par écrit.

S'appropriier la *Progression*

44

- Chercher à mettre en place **progressivement** la *Progression*, car elle implique des changements de pratiques et aussi, à l'occasion, de contenus.
- Comprendre la *Progression* en entrant par
 - un mode de discours : description, argumentation...
 - un genre : conte, capsule d'information, poésie...
 - une notion grammaticale: adjectif, reprise de l'information...
 - une notion discursive: univers narratif, situation de communication...

Références bibliographiques

- CHARTRAND, Suzanne-G. (1995). Lire et écrire des textes de type explicatif au secondaire, *Québec français*, 98, p. 26-29.
- CHARTRAND, Suzanne-G. (2008). *Progression dans l'enseignement du français langue première au secondaire : Répartition des genres textuels, des notions, des stratégies et des procédures à enseigner de la 1^{re} à la 5^e secondaire*, Publication Québec français, Québec.
- MELS (2011). *Progression des apprentissages au secondaire. Français langue d'enseignement*. Québec : Gouvernement du Québec.

PROGRESSION DANS L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS LANGUE PREMIÈRE AU SECONDAIRE QUÉBÉCOIS

Suzanne-G. Chartrand



Répartition des genres textuels,
des notions, des stratégies
et des procédures à enseigner
de la 1^{re} à la 5^e secondaire

Références bibliographiques pour l'article de vulgarisation scientifique

- *Portail pour l'enseignement du français*, voir trois séquences didactiques sur l'article de vulgarisation scientifique.
- Jacobi, D. (1983). Diffusion vulgarisation et popularisation des connaissances scientifiques, *Éducation Permanente*, 68, p. 109-128.
- Reboul-Touré, S. (2005). *Écrire la vulgarisation scientifique aujourd'hui*, Actes du colloque Sciences, Médias et Société, 15-17 juin 2004, Lyon, ENS-LSH, publiés sur le site de l'ENS LSH de Lyon, avril 2005.
- *La vulgarisation scientifique : un guide à l'intention des chercheurs*, en ligne :
www.nserc-crsng.gc.ca/_doc/CommSci_fra.pdf

Des outils pour travailler avec la *Progression en français*

48

Pour mettre en œuvre de la *Progression*,
consultez régulièrement le

Portail pour l'enseignement du français

www.enseignementdufrancais.fse.ulaval.ca

Portail pour l'enseignement du français

Engagement, créativité, rigueur
pour un enseignement de qualité
et des apprentissages réussis

Un lieu d'information,
de formation et d'échanges
entre praticiens de
l'enseignement du français,
au secondaire principalement,
au Québec et ailleurs

On y trouve :

- des articles publiés dans la revue *Québec français*;
- des séquences d'enseignement;
- des diaporamas;
- des bibliographies thématiques;
- des liens avec d'autres sites : AQPF, Banque de dépannage de l'OLF, *Québec français*, *Le français aujourd'hui*...



Pour le consulter : www.francais-secondaire.fse.ulaval.ca

Pour l'enrichir : francais-secondaire@fse.ulaval.ca



Responsable du portail :
Suzanne-G. Chartrand, professeure